

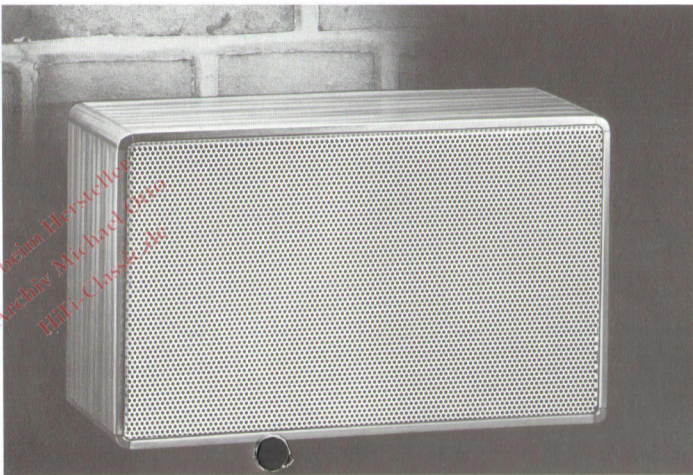
**canton**

**HiFi  
Lautsprecher-  
einheiten**

**HiFi  
Zubehör**

*© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de*

---



# HiFi Lautsprechereinheit LE 250

Akustisch gedämpfte Zweiweg-Box in geschlossenem Gehäuse. Für kleine bis mittelgroße Räume. Oberfläche Nußbaum natur oder mit weißer Polyesterbeschichtung. Rundgelochtes Leichtmetallgitter. Hoch oder quer zu stellen. Aufhängevorrichtung. Fünfmeter-Anschlußkabel mit Normstecker fest montiert.

## Technische Daten LE 250

Impedanz (Scheinwiderstand)  
4 ... 8 Ohm

Nenn-/Musik-Belastbarkeit  
25/35 Watt

Empfohlene Verstärkerleistung pro Kanal  
10 ... 30 Watt

Empfohlene Raumgröße  
10 ... 20 m<sup>2</sup>

Gewicht/Volumen (brutto)  
4,1 kg/5,5 l

Abmessungen (B × H × T)  
300 × 175 × 105 mm

Übertragungsbereich nach DIN 45500  
45 ... 25 000 Hz

Erforderliche Verstärkerleistung  
für 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
1,5 Watt

Klirrfaktor oberhalb 300 Hz  
bei 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
unter 1%

Abstrahlwinkel bei 12,5 kHz  
größer als 110 Grad

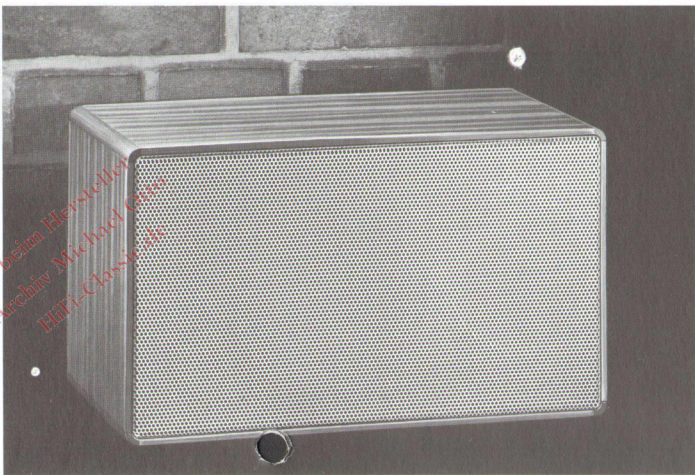
1 Hochton-Lautsprecherchassis  
mit Kalottenmembran, 25 mm  $\phi$ ,  
16 000 Gauss, 40 000 Maxwell.

1 Tiefton-Lautsprecherchassis  
mit Konusmembran, 130 mm  $\phi$ ,  
12 000 Gauss, 60 000 Maxwell.

Übergangsfrequenz 1600 Hz;  
10 ... 14 dB pro Oktave.

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de





## HiFi Lautsprechereinheit LE 350

Akustisch gedämpfte Zweiweg-Box in geschlossenem Gehäuse. Für mittelgroße Räume. Oberfläche Nußbaum natur oder mit weißer Polyesterbeschichtung. Rundgelochtes Leichtmetallgitter. Hoch oder quer zu stellen. Aufhängevorrichtung. Fünfmeter-Anschlußkabel mit Normstecker fest montiert.

### Technische Daten LE 350

Impedanz (Scheinwiderstand)  
4 . . . 8 Ohm

Nenn-/Musik-Belastbarkeit  
35/45 Watt

Empfohlene Verstärkerleistung pro Kanal  
15 . . . 40 Watt

Empfohlene Raumgröße  
18 . . . 30 m<sup>2</sup>

Gewicht/Volumen (brutto)  
5,7 kg/12,6 l

Abmessungen (B × H × T)  
360 x 205 x 170 mm

Übertragungsbereich nach DIN 45500  
40 . . . 25 000 Hz

Erforderliche Verstärkerleistung  
für 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
1,3 Watt

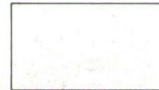
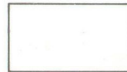
Klirrfaktor oberhalb 300 Hz  
bei 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
unter 1%

Abstrahlwinkel bei 12,5 kHz  
größer als 110 Grad

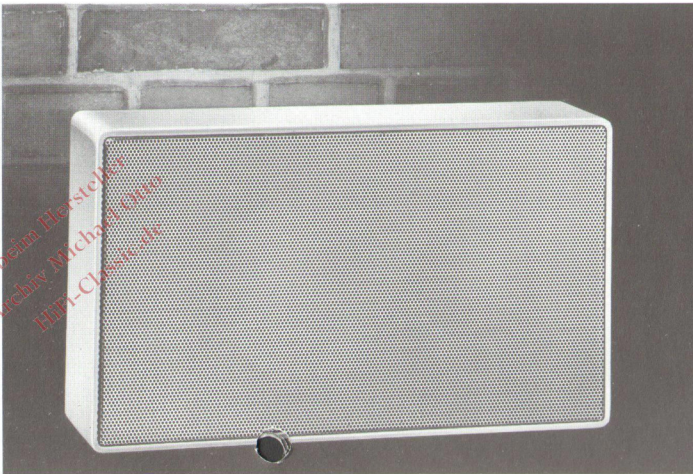
1 Hochton-Lautsprecherchassis  
mit Kalottenmembran, 25 mm  $\phi$ ,  
16 000 Gauss, 40 000 Maxwell.

1 Tiefton-Lautsprecherchassis  
mit Konusmembran, 180 mm  $\phi$ ,  
12 000 Gauss, 60 000 Maxwell.

Übergangsfrequenz 1400 Hz;  
10 . . . 14 dB pro Oktave.



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de



# HiFi Lautsprechereinheit LE 350 F

Akustisch gedämpfte Zweiweg-Box in geschlossenem Gehäuse. In den akustischen Eigenschaften absolut identisch mit LE 350, deshalb auch mit dieser Box kombinierbar. Besonders flache Box, kann wie ein Bild an die Wand gehängt werden. Ausführung sonst wie LE 350.

## Technische Daten LE 350 F

Impedanz (Scheinwiderstand)  
4 ... 8 Ohm

Nenn-/Musik-Belastbarkeit  
35/45 Watt

Empfohlene Verstärkerleistung pro Kanal  
15 ... 40 Watt

Empfohlene Raumgröße  
18 ... 30 m<sup>2</sup>

Gewicht/Volumen (brutto)  
5,9 kg/12,6 l

Abmessungen (B x H x T)  
440 x 260 x 110 mm

Übertragungsbereich nach DIN 45500  
40 ... 25 000 Hz

Erforderliche Verstärkerleistung  
für 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
1,5 Watt

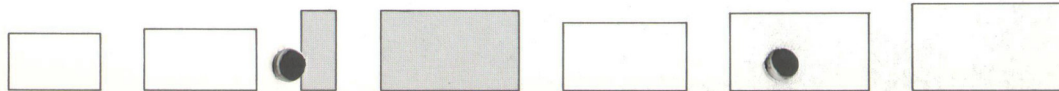
Klirrfaktor oberhalb 300 Hz  
bei 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
unter 1%

Abstrahlwinkel bei 12,5 kHz  
größer als 110 Grad

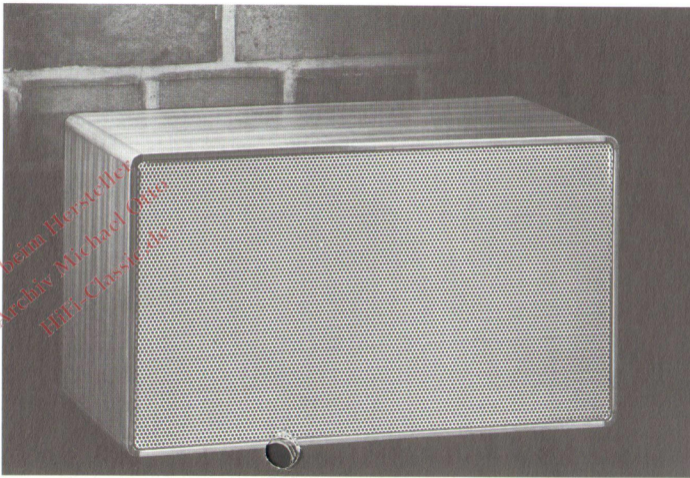
1 Hochtון-Lautsprecherchassis  
mit Kalottenmembran, 25 mm  $\phi$ ,  
16 000 Gauss, 40 000 Maxwell.

1 Tiefton-Lautsprecherchassis  
mit Konusmembran, 180 mm  $\phi$ ,  
12 000 Gauss, 60 000 Maxwell.

Übergangsfrequenz 1400 Hz;  
10 ... 14 dB pro Oktave.



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de



# HiFi Lautsprechereinheit LE 400

Akustisch gedämpfte Dreiweg-Box in geschlossenem Gehäuse. Für mittlere bis größere Räume. Oberfläche Nußbaum natur oder mit weißer Polyesterbeschichtung. Rundgelochtes Leichtmetallgitter. Hoch oder quer zu stellen. Aufhängevorrichtung. Fünfmeter-Anschlußkabel mit Normstecker fest montiert.

## Technische Daten LE 400

Impedanz (Scheinwiderstand)  
4 . . . 8 Ohm

Nenn-/Musik-Belastbarkeit  
40/55 Watt

Empfohlene Verstärkerleistung pro Kanal  
20 . . . 50 Watt

Empfohlene Raumgröße  
20 . . . 35 m<sup>2</sup>

Gewicht/Volumen (brutto)  
7,4 kg/14,9 l

Abmessungen (B x H x T)  
385 x 215 x 180 mm

Übertragungsbereich nach DIN 45500  
38 . . . 25 000 Hz

Erforderliche Verstärkerleistung  
für 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
1,1 Watt

Klirrfaktor oberhalb 300 Hz  
bei 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
unter 1%

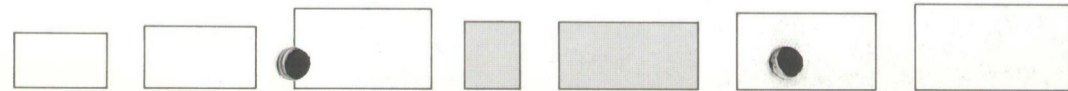
Abstrahlwinkel bei 12,5 kHz  
größer als 125 Grad

1 Hochtון-Lautsprecherchassis  
mit Kalottenmembran, 19 mm  $\phi$ ,  
18 000 Gauss, 34 000 Maxwell.

1 Mittelton-Lautsprecherchassis  
mit Kalottenmembran, 38 mm  $\phi$ ,  
14 000 Gauss, 50 000 Maxwell.

1 Tiefton-Lautsprecherchassis  
mit Konusmembran, 180 mm  $\phi$ ,  
12 000 Gauss, 60 000 Maxwell.

Übergangsfrequenz 900/4500 Hz:  
10 . . . 14 dB pro Oktave.



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classics.de

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classics.de



# HiFi Lautsprechereinheit LE 500

Akustisch gedämpfte Dreiweg-Box in geschlossenem Gehäuse. Für mittlere bis große Räume. Oberfläche Nußbaum natur oder mit weißer Polyesterbeschichtung. Rundgelochtes Leichtmetallgitter. Hoch oder quer zu stellen. Aufhängevorrichtung. Fünfmeter-Anschlußkabel mit Normstecker fest montiert.

## Technische Daten LE 500

Impedanz (Scheinwiderstand)  
4 . . . 8 Ohm

Nenn-/Musik-Belastbarkeit  
50/70 Watt

Empfohlene Verstärkerleistung pro Kanal  
25 . . . 60 Watt

Empfohlene Raumgröße  
25 . . . 40 m<sup>2</sup>

Gewicht/Volumen (brutto)  
9,4 kg/21,6 l

Abmessungen (B × H × T)  
440 x 245 x 200 mm

Übertragungsbereich nach DIN 45500  
28 . . . 25 000 Hz

Erforderliche Verstärkerleistung  
für 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
0,9 Watt

Klirrfaktor oberhalb 300 Hz  
bei 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
unter 1%

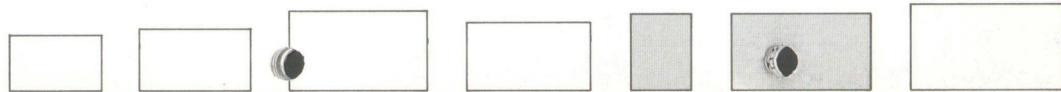
Abstrahlwinkel bei 12,5 kHz  
größer als 125 Grad

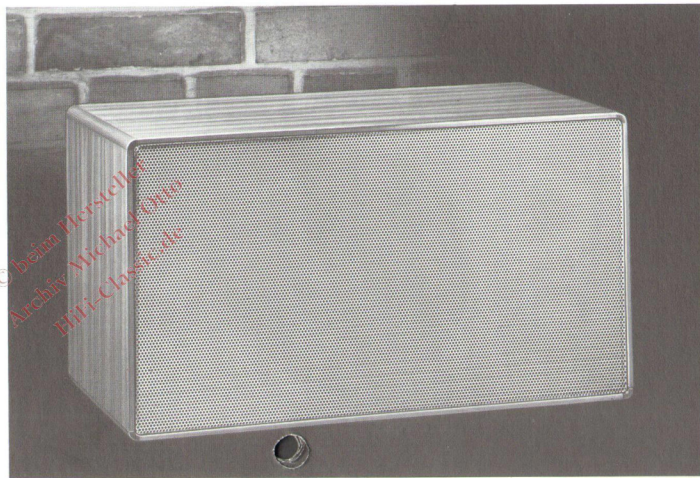
1 Hochtון-Lautsprecherchassis  
mit Kalottenmembran, 19 mm  $\phi$ ,  
18 000 Gauss, 34 000 Maxwell.

1 Mittelton-Lautsprecherchassis  
mit Kalottenmembran, 38 mm  $\phi$ ,  
14 000 Gauss, 50 000 Maxwell.

1 Tiefton-Lautsprecherchassis  
mit Konusmembran, 210 mm  $\phi$ ,  
12 000 Gauss, 60 000 Maxwell.

Übergangsfrequenz 900/4500 Hz;  
10 . . . 14 dB pro Oktave





# HiFi Lautsprechereinheit LE 600

Akustisch gedämpfte Dreiweg-Box in geschlossenem Gehäuse. Für mittlere bis sehr große Räume. Oberfläche Nußbaum natur oder mit weißer Polyesterbeschichtung. Rundgelochtes Leichtmetallgitter. Hoch oder quer zu stellen. Aufhängevorrichtung. Fünfmeter-Anschlußkabel mit Normstecker fest montiert.

## Technische Daten LE 600

Impedanz (Scheinwiderstand)  
4 . . . 8 Ohm

Nenn-/Musik-Belastbarkeit  
60/80 Watt

Empfohlene Verstärkerleistung pro Kanal  
30 . . . 70 Watt

Empfohlene Raumgröße  
25 . . . 50 m<sup>2</sup>

Gewicht/Volumen (brutto)  
11,8 kg/29,9 l

Abmessungen (B × H × T)  
495 x 275 x 220 mm

Übertragungsbereich nach DIN 45500  
22 . . . 25 000 Hz

Erforderliche Verstärkerleistung  
für 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
0,7 Watt

Klirrfaktor oberhalb 300 Hz  
bei 86 dB Schalldruck in 3 m Entfernung  
unter 1%

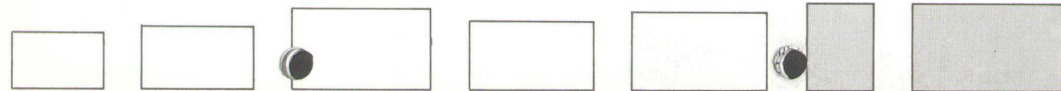
Abstrahlwinkel bei 12,5 kHz  
größer als 125 Grad

1 Hochtון-Lautsprecherchassis  
mit Kalottenmembran, 19 mm  $\phi$ ,  
18 000 Gauss, 34 000 Maxwell.

1 Mittelton-Lautsprecherchassis  
mit Kalottenmembran, 38 mm  $\phi$ ,  
14 000 Gauss, 50 000 Maxwell.

1 Tiefton-Lautsprecherchassis  
mit Konusmembran, 250 mm  $\phi$ ,  
12 000 Gauss, 60 000 Maxwell.

Übergangsfrequenz 900/4500 Hz;  
10 . . . 14 dB pro Oktave



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classics.de

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de



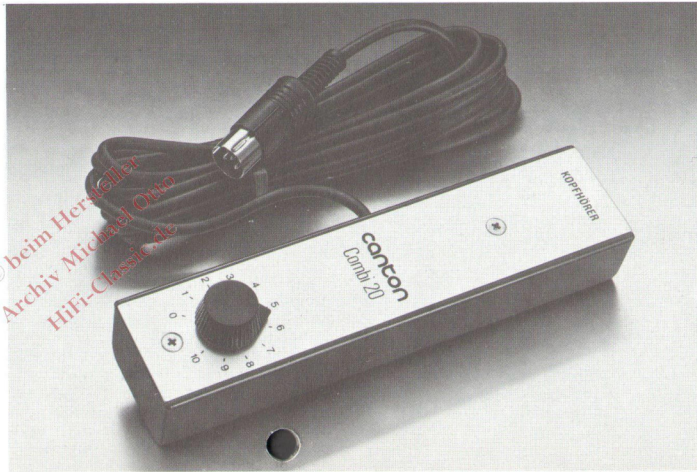
## Schallplatten- Pfleegerät Discostat

Der Discostat entfernt während des Abspielens einer Schallplatte den aufliegenden Staub und beseitigt elektrostatische Ladungen. Damit bleibt die Wiedergabe weitgehend frei von Knack- und Knistergeräuschen.

Der Discostat wird absolut trocken, ohne Netzmittel oder schmierende Antistatik-Präparate betrieben. Statische Aufladungen werden über einen weichen Metallhaarpinsel an Erde abgeleitet. Die Schallplattenrillen bleiben frei von schädigenden Rückständen.

Zur Ausstattung des Gerätes gehört ein metallbedampftes Tuch zur Behandlung der Schallplatten vor dem Auflegen, sowie ein Reinigungs-Set für Tonabnehmernadeln.

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de



## Kopfhörer- Anschlußgerät Combi 20

Zusatzgerät für Verstärker oder Steuergeräte, zum Betrieb von Stereo-Kopfhörern. Es können ein oder zwei Paar Kopfhörer angeschlossen werden. Die Lautstärke ist mit Drehknopf regelbar.

Combi 20 wird an den Kopfhörer-Ausgang oder (über Adapter oder das Umschaltgerät Canton Combi 30) an den Lautsprecher-Ausgang des Verstärkers angeschlossen. Von den beiden Kopfhörerbuchsen des Gerätes ist die eine als DIN-, die andere als Klinken-Buchse ausgeführt.



## Lautsprecher- Umschaltgerät Combi 30 R

Zusatzgerät für Verstärker oder Steuergeräte, zum Betrieb mehrerer unabhängiger Lautsprecherpaare und von Lautsprechern für quasioquadrofonie Wiedergabe. Es können bis zu drei Lautsprecherpaare angeschlossen und durch Drucktasten einzeln oder in Kombination angewählt werden. Zusätzlich angeschlossene Quadrolautsprecher sind wahlweise mit dem Differenz- oder dem Summensignal der beiden Stereokanäle anzusteuern. Zusätzlich angeschlossene Kopfhörer können wahlweise zusammen mit den Lautsprechern oder allein betrieben werden. Die Lautstärke der zusätzlich angeschlossenen Lautsprecher ist regelbar. (Als Combi 30 ist das Gerät jedoch auch ohne Lautstärkeregler erhältlich.)

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

# HiFi Studio Zubehör

Das Canton Zubehörprogramm umfaßt weitere Geräte, die vorwiegend für den Gebrauch in Vorführstudios, Werkstätten usw. bestimmt sind – darunter Umschaltgeräte für das wahlweise Kombinieren einer größeren Anzahl von Lautsprechern, Verstärkern und Abspielgeräten, sowie Prüfgeräte für die Installation von HiFi Anlagen.

Interessenten senden wir gern Spezialprospekte.

## HiFi Qualität wird nicht in Litern gemessen.

Erst wenn Sie eine Canton HiFi Box hören, wird Ihnen auffallen, wie erstaunlich kompakt sie ist. Schon die kleinste Box erzeugt ein Klangbild, das man sonst nur von voluminösen Lautsprechereinheiten erwartet.

Dieses erstaunliche Größen-Leistungs-Verhältnis ist das Ergebnis einer jahrelangen Entwicklungsarbeit und intensiven Verfeinerung aller Konstruktionselemente. Und es ist nur möglich durch die äußerste handwerkliche Sorgfalt bei der Fertigung. Wir verwenden nur Lautsprecherchassis und Frequenzweichen aus eigener Entwicklung und Produktion. Darum auch können wir auf jede Canton HiFi Box fünf Jahre Garantie geben.

## HiFi Qualität muß man hören.

Wie jeder Hersteller charakterisieren auch wir unsere Lautsprechereinheiten mit Meßwerten und technischen Daten. Sie sollen wissen, daß Canton HiFi Boxen auch darin jedem Vergleich standhalten. Aber technische Daten können die Qualität einer Box nur unvollkommen beschreiben. Wie natürlich sie klingt; wie unverfälscht sie die Musik wiedergibt; wie frei von Verfärbung oder Verschwommenheit sie sich artikuliert – das kann kein Meßinstrument bewerten, sondern nur das kritische Ohr. Kritische Ohren geschulter Tester haben Canton HiFi Boxen – allein und im Vergleich mit anderen – sorgfältig abgehört und ihnen hervorragende Zeugnisse ausgestellt. (Nachdrucke schicken wir gern.)

## HiFi Qualität beruht auf Erfahrung.

Canton ist eine junge Firma. Aber diejenigen, die sie leiten – in Entwicklung, Fertigung und Vertrieb –, gehören zu den erfahrensten Spezialisten der High Fidelity. Darum sollte es Sie nicht allzusehr verwundern, daß Canton Lautsprechereinheiten auf Anhieb Spitzenpositionen erlangten und seit ihrem Erscheinen zu den begehrtesten HiFi Boxen des Marktes gehören. Lautsprechereinheiten bilden den Schwerpunkt des Canton-Programms. Aber daneben richten wir unsere Aufmerksamkeit und Erfahrung auf sinnvolles Zubehör. Auf Zubehör, das das Einrichten und Benutzen einer HiFi Anlage leichter und angenehmer macht.

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

---

**canton**

Canton Elektronik GmbH + Co.  
Vertrieb: 6390 Usingen im Taunus  
Franz-Schubert-Straße 1  
Telefon: (0 60 81) 60 82 . . . 60 85  
Fertigung: 6395 Weilrod 5 (Niederlauken)

# canton

## Canton HiFi Lautsprechereinheiten für originalgenaue Wiedergabe

Dynamische Systeme in geschlossenen, gedämpften Gehäusen.

Hoch- und Mitteltonsysteme mit Kalottenmembran.

Obere Grenzfrequenz 25 000 Hz.

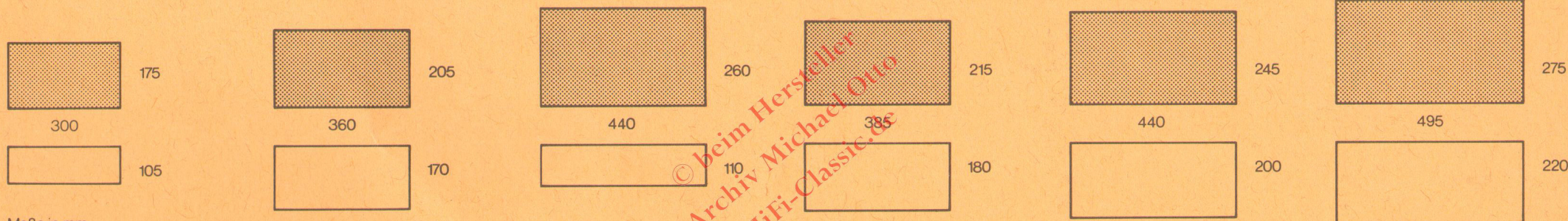
Impedanz 4 ... 8 Ohm.

Gehäuseoberfläche wahlweise Nußbaum natur oder weißer Polyesterlack.

Frontgitter gelochtes eloxiertes Aluminiumblech.

Rückseitig Vorrichtung zum Hängen.

Die Preise sind gebunden.



Maße in mm

### LE 250

Zweiweg-Einheit

Untere Grenzfrequenz  
45 Hz

Nenn-/Musikbelastbarkeit  
25/35 W

Geeignet für Verstärker  
von 10 ... 30 W  
Ausgangsleistung

Geeignet für Räume  
von 10 ... 20 qm Größe

**DM 187.-**

### LE 350

Zweiweg-Einheit

Untere Grenzfrequenz  
40 Hz

Nenn-/Musikbelastbarkeit  
35/45 W

Geeignet für Verstärker  
von 15 ... 40 W  
Ausgangsleistung

Geeignet für Räume  
von 18 ... 30 qm Größe

**DM 280.-**

### LE 350 F

Zweiweg-Einheit

Untere Grenzfrequenz  
40 Hz

Nenn-/Musikbelastbarkeit  
35/45 W

Geeignet für Verstärker  
von 15 ... 40 W  
Ausgangsleistung

Geeignet für Räume  
von 18 ... 30 qm Größe

**DM 280.-**

### LE 400

Dreiweg-Einheit

Untere Grenzfrequenz  
38 Hz

Nenn-/Musikbelastbarkeit  
40/55 W

Geeignet für Verstärker  
von 20 ... 50 W  
Ausgangsleistung

Geeignet für Räume  
von 20 ... 35 qm Größe

**DM 368.-**

### LE 500

Dreiweg-Einheit

Untere Grenzfrequenz  
28 Hz

Nenn-/Musikbelastbarkeit  
50/70 W

Geeignet für Verstärker  
von 25 ... 60 W  
Ausgangsleistung

Geeignet für Räume  
von 25 ... 40 qm Größe

**DM 455.-**

### LE 600

Dreiweg-Einheit

Untere Grenzfrequenz  
22 Hz

Nenn-/Musikbelastbarkeit  
60/80 W

Geeignet für Verstärker  
von 30 ... 70 W  
Ausgangsleistung

Geeignet für Räume  
von 25 ... 50 qm Größe

**DM 580.-**